

BBG Journal

Die Mitgliederzeitschrift der Braunschweiger Baugenossenschaft

Frühling 2020 | Ausgabe 98

Was wir jetzt brauchen:
**Solidarität, Verantwortung,
Empathie und Besonnenheit**

Wir sorgen für Artenschutz

Nestnahe Büfett für
friedliche Weidensandbienen

Gut fürs Klima

Die BBG-Hausmeister
unterwegs mit dem E-Bike

Wohnen im Grünen

Neuer Wohnraum in der Schuntersiedlung



4

„Gleich am Puls
des Geschehens sein“



6

Gut fürs Klima,
schnell ansprechbar



12

Wohnen
im Grünen



16

Der Domplatz
wird wieder bunt

Inhalt dieser Ausgabe



17

Nestnahe Büfett
für friedliche
Weidensandbienen



20

Dieser Stab sorgt
für gute Laune



22

Facebook-Aktion
#stattlangeweile



36

Ein Raum voller
Geschichten

- 4 „Gleich am Puls des Geschehens sein“ 6 Gut fürs Klima, schnell ansprechbar
9 Was bieten die neuen E-Bikes? 10 Was können wir für Sie erledigen?
12 Wohnen im Grünen 15 Mehr Wohngeld seit Jahresbeginn 16 Der Domplatz wird wieder bunt
17 Nestnahe Büfett für friedliche Weidensandbienen 20 Dieser Stab sorgt für gute Laune
22 Facebook-Aktion #stattlangeweile 23 Aktion: Gegenseitig unterstützen
24 Zeit für „Gute Aussichten“ 25 Wir sind stolz auf Euch 26 Stadtteile ohne Partnergewalt
27 Zehn goldene Regeln für sicheres Wohnen 28 Vodafone 30 Tipps und Tricks
32 Wir gratulieren herzlich! 33 Rezept 34 Viel Spaß im Frühling! 36 Ein Raum voller Geschichten
38 Angebote unserer Kooperationspartner 40 Empfehlungen unserer Kooperationspartner
42 Sonntagskonzerte im Park 43 Wichtige Rufnummern und Veranstaltungen

Die BBG-Verwaltung ist weiterhin
bis auf Weiteres geschlossen!

SO ERREICHEN SIE UNS:

Telefon: (0531) 24130

E-Mail: service@baugenossenschaft.de
Post: Celler Str. 66-69, 38114 Braunschweig

Liebe Mitglieder,

Die Zeiten in Deutschland und auf der ganzen Welt sind alles andere als leicht. Die Corona-Pandemie hat unser Leben auf den Kopf gestellt, in der Wirtschaft, so auch in unserem täglichen Leben müssen wir mit verschärften Einschränkungen zurechtkommen. Das Gebot der Stunde lautet Abstand halten und sehr viel Zeit zuhause. Wie lange noch? Niemand kann darauf aktuell eine Antwort geben.

Gerade jetzt muss es einen Ort geben, der uns sicher ist: unser Zuhause. Ein Ort, an dem wir uns geborgen fühlen und zur Ruhe kommen können. Umso schlimmer, wenn die Corona-Krise zur Kurzarbeit oder Einnahme-Ausfällen führt und somit Sorgen wegen der Nutzungsgebühr entstehen.

Wir als Genossenschaft geben Ihnen Sicherheit und stehen solidarisch an Ihrer Seite. Melden Sie sich bei uns, wenn Sie z.B. Ihre Nutzungsgebühr krisenbedingt nicht mehr leisten können. Wir finden gemeinsam einen Weg. Selbstverständlich werden wir weiterhin mit Ihnen im Gespräch bleiben, Beratungsgespräche führen und Ihnen gerne bei Fragen zur Seite stehen.

Im Mittelteil dieser Ausgabe wollen wir Sie dazu einladen, Menschen in Ihrer Nachbarschaft zu unterstützen, die vielleicht zur Risikogruppe gehören und nicht aus dem Haus gehen sollten.

Mit unseren zukünftigen Tipps auf unserer Homepage und Facebookseite fällt Ihnen sicherlich nicht immer die Decke auf den Kopf und Sie helfen gegen Langeweile. Beherzigen Sie die Hygienetipps und tragen Sie dazu bei, dass sich das Corona-Virus nicht verbreiten kann.

Ihre BBG sorgt dafür, dass Sie Ihr sicheres Zuhause behalten. Solidarisch und fair.

Zusammen schaffen wir das: mit Besonnenheit, Empathie und Verantwortung.

Bleiben Sie gesund!
Ihre BBG



„Gleich am Puls des Geschehens sein“

Im Gespräch mit Alexander Faul,
Geschäftsführer der BBG

So gut wie jeder Arbeitstag beginnt bei Alexander Faul mit einem Rundgang durch das Haus. Er schaut in allen Abteilungen vorbei. „Ich möchte gleich am Puls des Geschehens sein“, erzählt der Geschäftsführer. „Der persönliche Kontakt ist mir wichtig. Zu sehen: Wie ist die Stimmung? Ist gerade viel los, weil etwas Aufregendes passiert ist?“ Der 43-Jährige ist seit Februar 2020 Geschäftsführer bei der BBG. Mit seinem Einstieg tritt er die perspektivische Nachfolge von Vorstand Hans-Joachim Jäger an. Voraussichtlich zum 1. Juli 2020 wird Alexander Faul formal zum Mitglied des dann dreiköpfigen Vorstands bestellt.

Wie haben Sie die ersten Wochen erlebt?

Sehr positiv. Ich habe ein offenes Unternehmen kennengelernt: sehr aufgeschlossene Menschen und ein lockeres, respektvolles Miteinander. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hatten Spaß, mir Eigenheiten der BBG zu erläutern und besondere Abläufe vorzustellen. Da merkt man, wie hoch die Identifikation mit dem ist, was sie tun. Bis Ende Juni muss ich nun noch ein bisschen auf die Schulbank. Ich absolviere das Geschäftsleiterseminar für Wohnungsunternehmen mit Spareinrichtung. Bis zum Abschluss bin ich als Geschäftsführer für die BBG tätig. Nach Bestehen der letzten Prüfung werde ich auch

die Spareinrichtung leiten dürfen und formal zum Mitglied des Vorstands bestellt.

Was haben Sie bislang beruflich gemacht?

Im ersten Ausbildungsweg habe ich Zimmermann gelernt. Meine Gesellenprüfung habe ich übrigens hier bei der Zimmerer-Innung in Braunschweig bestanden. Nach der Ausbildung habe ich ein Bauingenieurstudium abgeschlossen. Über verschiedene Stationen in Bauunternehmen führte mein Weg dann in die Immobilienwirtschaft: zu einem großen kommunalen Wohnungsunternehmen in Wolfsburg. Begonnen habe ich dort in der Bestandsbewirtschaftung und -entwicklung. In den letzten Jahren leitete ich das Technische Immobilienmanagement. Alles, was in der Wohnungswirtschaft passiert, habe ich dort machen dürfen: die Entwicklung von gewerblichen Immobilien, die Modernisierung von bewohnten und unbewohnten Häusern und interessante Neubauprojekte. Eine spannende Herausforderung, die mir sehr viel Spaß gemacht hat. Geht man durch die Straßen, kann man die Ergebnisse sehen – und wie sie genutzt und angenommen werden.

Warum das Interesse an einer Wohnungsgenossenschaft?

Ich bin bereits über elf Jahre ehrenamtlich in einer Wohnungsgenossenschaft in Hannover im Aufsichtsrat aktiv. Die Dauer kann ich immer an der Schulklasse meiner Tochter erkennen. Kurz bevor sie eingeschult wurde, sind wir bei der Genossenschaft eingezogen. Jetzt ist sie in der elften Klasse. Das genossenschaftliche Engagement und Miteinander gefällt mir. Nun die Chance zu nutzen, mich beruflich in einer Genossenschaft zu engagieren, war ein logischer Schritt. Wie breit die BBG aufgestellt ist, das ist sehr reizvoll: vom Wohnen und Sparen bis hin zu großen Neubauprojekten, innovativen Wohnformen und den Senioren-Residenzen. Man kann als Genossenschaftsmitglied zur Welt kommen und wird schließlich auch toll betreut, wenn man sich auf einen angenehmen Lebensabend freut. Ein Leben lang unter einem Dach. Diese Gesamtschau kann ein klassisches Wohnungsunternehmen nicht in der Gänze bieten.

Welche großen Herausforderungen sehen Sie aktuell?

Stark beschäftigen werden uns ein gesellschaftspolitisches und ein umweltpolitisches Thema. Unsere Gesellschaft wird älter, aber nicht unbedingt wohlhabender. Eine Genossenschaft ist gut geeignet, um Hilfe und Unterstützung zu bieten. Die Wohnungen und das Umfeld müssen so gestaltet sein, dass unsere Mit-

glieder lange und selbstbestimmt dort leben können. Assistenzsysteme gewinnen an Bedeutung, ebenso Kommunikationspunkte und Anlaufstellen. Als zweites Kernthema sehe ich den Ressourcenverbrauch. Was bedeutet eine CO₂-Steuer für jeden Einzelnen? Wie können wir den Energieverbrauch senken? Immer dicker zu dämmen, wird nicht die alleinige Lösung sein. Alternative Energiequellen und bestimmte Anlagentechniken rücken in den Blick. Das sind zwei spannende Themenfelder.

Was ist Ihnen persönlich wichtig?

Ganz wichtig ist meine Familie. Das ist die kleine Oase, bei der ich mich wohlfühle, zur Ruhe komme und Energie für die nächsten Aufgaben tanke. In der Freizeit fahre ich auch gern Rad, gehe schwimmen und treffe mich mit Freunden. Statt einen großen Koffer zu packen, bevorzuge ich die Freizeitgestaltung in der näheren Wohnumgebung. Ich freue mich, wenn ich irgendwo im Biergarten sitze, die Tageszeitung lese und das schöne Wetter genießen kann. Eher bodenständig. Am Rad fahren reizt mich, die Umgebung aus einer anderen Perspektive zu sehen. Das werde ich sicher auch in Braunschweig machen. Ich komme mit dem Zug. Sobald das Wetter gut ist, fahre ich vom Bahnhof auch mal mit dem Rad zur BBG.





Unsere Hausmeister haben's drauf: Bis zu 90 Kilo schwer kann die Last in den Transportkisten sein

Gut fürs Klima, schnell ansprechbar

Viel Bewegung und Schwung: Die Hausmeister der BBG sind ab sofort auf E-Lastenrädern unterwegs

Das teuerste Bauteil am neuen Rad ist der Akku: „Der ist das Herzstück. Damit solltet ihr keinen Stablauf machen“, sagte Alexander Janzen lachend. Der Zweiradmechaniker-Meister bei E-BIKE KASTEN wies die Hausmeister der BBG im Februar unterhaltsam ein. Sie sind ab sofort auf E-Lastenrädern unterwegs. Eine geräumige Transportbox vor dem Lenker ersetzt den Pkw-Kofferraum. In der Innenstadt sorgte die neue Fahrzeugflotte für großes Interesse. Die Hausmeister drehten Proberunden, unterhielten sich bei einem Kaffee, und dann strampelten sie los in ihr Quartier.





Werner Brecht (links) und Helge Michaelis drehten die ersten Runden auf dem Altstadtmarkt

Was bieten die neuen E-Bikes?

Guido Kasten, Inhaber von E-BIKE KASTEN, berichtet über Sinn und Nutzen

„Unsere Vision ist eine lärmfreie, gesunde Stadt mit einer hohen Lebensqualität. Wir sind sehr stolz darauf, mit der BBG einen prominenten Kunden gefunden zu haben, der diese Werte mit uns teilt und mit der Anschaffung von E-Lastenrädern eine Vorreiter- und Vorbildfunktion für viele andere Unternehmen einnimmt. Zwei Drittel aller täglichen Wege sind unter zehn Kilometern. Gerade

im urbanen Raum ist das Pedelec daher die erste Wahl, um emissionsfrei und günstig von A nach B zu kommen.

Die von der BBG bei E-BIKE KASTEN erworbenen eCargobikes der Firma Bergamont sind auf dem neuesten Stand der Technik: 2020er-Motor mit 625 Wattstunden Akkukapazität, Nabenschaltung, modernes Display und

optimale Zuladungsmöglichkeit. Spiegel, Helme und Schlösser runden das Thema Sicherheitsausstattung ab. Mit der genutzten einspurigen Lastenradvariante ist die Lernphase sehr gering. Das Fahrverhalten entspricht dem eines herkömmlichen Fahrrads. Durch eine Servicevereinbarung sind auch Pannen kein Problem. Bei Reparaturen und Inspektionen stellen wir ein Ersatzrad bereit.“

„Wir denken ökologisch. Wir investieren in eine gute Umweltbilanz“, so Beatrice Eigert, Abteilungsleiterin Bestandsmanagement. Das Bestandsmanagement nutzt seit dem letzten Jahr bereits E-Smarts und ein E-Bike. Auf dem Parkplatz der BBG-Verwaltung wurden drei Stromtankstellen eingerichtet. „Nun senken wir den CO₂-Ausstoß weiter.“

Gute Gründe für den Wechsel

Der Umstieg aufs E-Lastenrad hat neben der Umweltfreundlichkeit noch einen weiteren Grund: „Unsere Hausmeister sind unser offenes Ohr und Auge in den Quartieren, die erste Anlaufstelle für Anliegen von der kaputten Glüh-

birne bis zum defekten Rauchmelder. Auf dem Rad sind sie noch sichtbarer. Die Menschen im Quartier können schnell Kontakt aufnehmen.“

Wichtig aber wendig

Der Fahrrad-Akku hat eine Reichweite von 70 bis 100 Kilometern, je nach Zuladung, Steigung und Gegenwind. „Transportiert werden kann eine Last von bis zu 90 Kilogramm“, berichtet BBG-Marketingleiter Andreas Gehrke. „Werkzeug und Zubehör, Farbrollen zum Ausbessern, Rauchmelder, eine Trittleiter, das BBG-Journal zum Verteilen – alles hat Platz. Die Transportbox ist mit einem Schloss gesichert.“

Stolze 2,65 Meter sind die E-Lastenräder lang. Sie sehen wuchtig aus, sind aber wendig. „Mit weitem Bogen anfahren und dorthin schauen, wohin es gehen soll, nicht auf den Reifen“: Diese Einweisung war viel wert. Hausmeister Achim Meyer, der den Heidberg betreut, kam nach den ersten Runden entspannt zurück: „Der Wendekreis ist groß, aber das Handling ist eigentlich easy – wie beim normalen Rad. Es ist halt bloß ein langes Rad.“

› WÖCHENTLICHE SPRECHSTUNDE

Alle Hausmeister werden künftig auch zu festen Sprechzeiten erreichbar sein. Zurzeit richten wir Büros für sie ein. Die Zeiten und Orte erfahren Sie im Frühjahr durch einen Aushang im Treppenhaus.

www.ebike-kasten.de

Braunschweig | **Goslar** | **Wolfzburg**
Poststr. 14 | Petersilienstr. 33 | Rothenfelder Str. 21

Was können wir für Sie erledigen?

Elf Hausmeister betreuen die Quartiere –
Schadensmeldung ist nun auch über die Webseite möglich

Charlottenhöhe, Östliches Ringgebiet, Reuterstraße, Helmstedter Straße und Querum

Charlottenhöhe und Alte Salz-dahlumer Straße
Georg-Westermann-Allee, Böcklin-, Fontane-, Freytag-, Hänselmann-, Hartger-, Karl-, Kasernen-, Comenius-, Schlegel- und Wilhelm-Raabe-Straße, Reuterstraße, Helmstedter Straße, Forststraße und Waggumer Weg



Karl-Heinz Böttcher
Telefon: 0160/1 64 26 96
team1@baugenossenschaft.de

i-Punkt

Den i-Punkt im Jenastieg betreut die Firma Caban
Telefon: 0177/2 67 06 27

Melverode und Karl Schmidt-Straße

Görlitz-, Oppeln- und Ratiborstraße sowie Karl-Schmidt-Straße und Hamburger Straße



Matthias Rössler
Telefon: 0160/1 64 33 74
team1@baugenossenschaft.de

Heidberg

Magdeburgstraße, Jenastieg, Erfurtplatz, Anklam-, Stralsund- und Greifswaldstraße



Achim Meyer
Telefon: 0160/1 64 42 57
team1@baugenossenschaft.de

Innenstadt

An der Andreaskirche, Großer Hof, Kaiser-, Kröppel- und Reichsstraße, Theaterwall, Schöppenstedter-, Mauern- und Fallersleber Straße



Dirk Schmiedehausen
Telefon: 0160/1 64 44 77
team2@baugenossenschaft.de

Schuntersiedlung

Simon-, Basse-, Gmeiner-, Merges-, Theisen-, Stegmann-, Helgoland-, Wilhelmshavener-, Lübeck-, Rieke- und Kieler Straße



Werner Brecht
Telefon: 0160/1 64 26 14
team1@baugenossenschaft.de

Siegfriedviertel und Caspari-Viertel

Walkürenring, Burgundenplatz, Arminius-, Dietrich-, Hildebrand-, Siegfried- und Siegmundstraße, Lampadiusring



Matthias Konrad
Telefon: 0160/1 64 38 13
team1@baugenossenschaft.de

Südwestliches Ringgebiet

Altstadtring, Bugenhagen-, Kaland-, Sophien-, Virchow-, Hedwig- und Broitzemer Straße



Holger-Carsten Schröder
Telefon: 0160/1 22 27 04
team2@baugenossenschaft.de

Sackringviertel

Madamenweg, Kreuz-, Schübler- und Hermannstraße, Melanchthonstraße, Sackring, Alerdsweg, Bruderstieg, Maibaum-, Maien-, Görges-, Bürger-, Marenholtz-, Tuckermann-, Honroth- und Goslarsche Straße



Helge Rieseler
Telefon: 0160/1 64 43 13
team2@baugenossenschaft.de



Mariusz Makarewicz
Telefon: 0160/1 64 41 90
team2@baugenossenschaft.de

Weststadt

Wipper-, Saale-, Lech-, Nahe-, Siegstraße, Main-, Itz-, Muldeweg, Rheinring, Recknitz-, Ems-, Pregel-, Volmestraße, Esteweg und Alsterplatz



Helge Michaelis
Telefon: 0160/1 64 45 24
team2@baugenossenschaft.de

Weststadt und Jahnstraße

Donau-, Iller-, Isar-, Moselstraße und Am Lehmaner, Jahn-, Arndt- und Hugo-Luther-Straße



Manfred Uhde
Telefon: 0177/2 67 06 51
team2@baugenossenschaft.de

» SCHADENSMELDUNG ONLINE

Auf der BBG-Webseite www.baugenossenschaft.de können Sie Reparaturen online melden. Formulare sind in der Rubrik Service bereitgestellt, in neun Kategorien. Bitte schildern Sie den Schaden so konkret wie möglich und geben Sie Ihre Telefonnummer an. Die Handwerker setzen sich dann direkt mit Ihnen in Verbindung. In Notfällen, etwa bei Wasserschäden oder Rohrbruch, rufen Sie bitte immer unsere Notdienst-Hotline an, die rund um die Uhr erreichbar ist. Telefon: 0531/2413-200.



Wohnen im Grünen wo es zwitschert und summt

Neuer Wohnraum in der Schuntersiedlung – im Oktober sind die ersten Wohnungen in der Simonstraße bezugsfertig

Bitte noch etwas Geduld. Zwei Bewohner sind noch im Haus... Der zweite Bauabschnitt in der Simonstraße begann mit leichter Verzögerung. Der Grund: Ein Rotschwanzpärchen brütete an der Fassade. Rund zwei Wochen vergingen, bis die Großfamilie ausschwärmte. Dann war Haus 6 abbruchbereit. Bei jeder Modernisierung und jedem Neubau haben wir auch die Vögel und Fledermäuse im Blick, die im oder am Gebäude wohnen. Die Häuser werden faunistisch überprüft, etwa auf Kot- und Fraßspuren. Rund um die 30 Wohnungen, die derzeit am Ortseingang der Schuntersiedlung entstehen, wird es nun auch angenehm zwitschern. Naturnahes Wohnen ist ja ein Markenzeichen des Quartiers. Vier Koloniekästen für Spatzen und sechs Nistplätze für Halbhöhlenbrüter (etwa Schwalben) werden in der Fassade eingerichtet, berichten die Bauleiterinnen Giede Heidotting und Melanie Falke. In die Dachfläche integrieren wir zwölf Fledermauskästen.

Im Wohnumfeld ist künftig für ein reiches Nektar- und Pollenangebot gesorgt. Auf der Grundstücksinnenseite entsteht ein zwei Meter breiter Pflanzstreifen mit heimischen Blütengehölzen, Wildstauden und Bodendeckern. Der Durchlaufschutz an der Straßenseite wird durch eine Rotbuchen-Schnitthecke begrünt. Ein optisch ansprechendes Wohnumfeld. Sobald es möglich ist, stellen wir die Außenanlagenplanung auch einer interessierten Bewohnergruppe der Schuntersiedlung vor, die sich für den Arten- und Naturschutz intensiv einsetzt.

Der Bau geht zügig voran

Bei den Häusern im ersten Bauabschnitt ist bereits das Dach eingedeckt. Aktuell werden die Fassaden gedämmt. Der Innenausbau ist in vollem Gange. Im Oktober wird das erste Gebäude bezugsfertig sein. Im zweiten Bauabschnitt steht schon der Rohbau. Noch vor Ostern wird der Dachstuhl aufgesetzt. Geplanter Bezugstermin: Ende 2020.



So farbenfroh wohnt die neue Nachbarschaft in der Simonstraße 2 bis 7

Die Häuser sind voll unterkellert. Im Keller entstehen großzügige Abstellräume und Waschräume. Ein besonderes Highlight ist die innovative Wärmeversorgung. Alle Wohnungen werden über ein energieeffizientes Blockheizkraftwerk versorgt, ein kleines Nahwärmenetz. Das Blockheizkraftwerk in Haus 4 produziert neben Wärme auch Strom, den wir ins Netz einspeisen werden.

In den Wohnräumen wird Parkettboden verlegt, in den Bädern, Wohnungsfluren und teilweise Küchen Fliesenfußboden. Jede Wohnung wird mit dreifach verglasten Fenstern, einer Fußbodenheizung und einem Handtuchheizkörper im Bad ausgestattet und verfügt über einen Balkon oder eine Terrasse. Die Fenstergriffe zu den Balkonen und Terrassen sind auf allen Etagen zusätzlich abschließbar. In den Außen-

anlagen wird es Spielgelegenheiten für Kinder sowie Häuser für Fahrräder und Kinderwagen geben. Auch für Pkw-Einstellplätze im Wohnumfeld wird gesorgt. Die Option für eine Ladestation für E-Mobilität ist bereits vorgesehen. Die Erdgeschosszugänge sind stufenlos begehbar.

› MUSTERWOHNUNG IN DER SIMONSTRASSE

In der Simonstraße 2 bis 7 entstehen 30 Zwei- bis Fünf-Zimmer-Wohnungen mit Wohnflächen von 35 bis 111 Quadratmetern. Den Wohnraum stellen wir ab Sommer in einer möblierten Musterwohnung vor. Bitte bewerben Sie sich dazu bis zum 20. Mai bei der BBG. E-Mail: service@baugenossenschaft.de. Weitere Informationen bei Imke Stutz, Telefon: 0531/2413-143.





Beispielansicht für den Neubau in der Gmeinerstraße und Bassestraße

Fertigstellung in Sicht

Neubau in der Gmeinerstraße und Bassestraße

Auch in der Nachbarschaft entsteht neuer zeitgemäßer Wohnraum. In der Gmeinerstraße 10 und in der Bassestraße 11 bauen wir jeweils zwei Zwei-Zimmer-Wohnungen, zwei Drei-Zimmer-Wohnungen und eine Vier-Zimmer-Wohnung:

- Zwei-Zimmer-Wohnungen: ca. 46 – 50 m² (inkl. Terrasse oder Balkon)
- Drei-Zimmer-Wohnungen: ca. 71 – 75 m² (inkl. Terrasse oder Balkon)
- Vier-Zimmer-Wohnung: ca. 114 m² (inkl. Balkon)

Alle Wohnungen verfügen über eine Terrasse oder einen Balkon. Sie werden durch eine eingieffiziente Luft-Wasser-Wärmepumpe beheizt und sind mit einer Fußbodenheizung ausgestattet. Ein weiteres Highlight ist der Parkettboden. In den Häusern wird es einen Waschkeller sowie einen Abstellraum im Keller geben.

Der geplante Fertigstellungstermin für die Gmeinerstraße 10 ist der 1.11.2020 und für die Bassestraße 11 der 1.3.2021.

**Wir modernisieren
zusammen**



mw - bau !
bauunternehmung
Tel. 0531-370080
Braunschweig
www.mwbau.de

Mehr Wohngeld seit Jahresbeginn

Der staatliche Zuschuss zur Miete
unterstützt Menschen mit geringem Einkommen

„Haben Sie schon mal überlegt, Wohngeld zu beantragen?“. Diese Frage hat bei der Wohnungssuche schon einige Male neue Perspektiven ermöglicht. Das Wohngeld ist ein monatlicher Zuschuss zur Miete. Der Staat gewährt die Sozialleistung, um eine starke Belastung durch Wohnkosten zu mildern. Zum Jahresbeginn ist der Zuschuss nun um rund 30 Prozent erhöht worden. Durch das „Wohngeldstärkungsgesetz“ sind auch deutlich mehr Haushalte als bisher bezugsberechtigt. Das Wohngeld soll künftig alle zwei Jahre an die aktuelle Miet- und Einkommensentwicklung angepasst werden.

Wer kann Wohngeld beantragen?

Berechtigt sind alle Personen, die zur Miete wohnen, wenn ihr monatliches Haushaltseinkommen unter einer bestimmten Grenze liegt. Als Einkommen gelten dabei alle Geld- und Sachleistungen, zum Beispiel auch monatliche Zahlungen von Eltern oder Verwandten, Unterhalt und Abfindungen. Sind die Wohnkosten bereits in anderen Sozialleistungen enthalten, ist kein Antrag möglich – etwa bei Bezug von Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe oder BAföG.

Wie hoch ist das Wohngeld?

Ob Sie Wohngeld erhalten und in welcher Höhe, hängt von drei Faktoren ab: der Zahl der Haushaltsmitglieder, der Höhe des Gesamteinkommens und der Höhe der Miete. Lebt eine Person im Haushalt, darf das Nettoeinkommen maximal 1.061 Euro betragen. Bei zwei Personen liegt die Grenze bei 1.454 Euro. Für Alleinerziehende oder pflegebedürftige Personen kann sich diese Einkommensgrenze um 110 bzw. 150 Euro monatlich erhöhen. Die Miete bzw. Nutzungsgebühr ist nur bis zu bestimmten Höchstbeträgen zuschussfähig. Seit Januar 2020 beträgt der Höchstbetrag in Braunschweig für eine Person 478 Euro, für zwei Personen 579 Euro. Der Miethöchstbetrag entspricht der Grundnutzungsgebühr zuzüglich kalte Betriebskosten. Sind alle Kriterien erfüllt, kann etwa ein Zwei-Personen-Haushalt von 190 Euro Wohngeld pro Monat profitieren.

Wo beantragt man den Zuschuss?

Antragsformulare erhalten Sie bei der Bürgerberatung im Rathaus und in der Abteilung Bürgerangelegenheiten (Friedrich-Seele-Straße 7). Beide Stellen nehmen die Formulare dann ausgefüllt entgegen und leiten sie an die Wohngeldstelle weiter. Das Wohngeld wird ab dem Monat gewährt, in dem der Antrag gestellt wurde – in der Regel zwölf Monate lang. Anschließend muss ein neuer Antrag gestellt werden.



› INFO

Die Broschüre ist als pdf-Dokument erhältlich unter www.bit.ly/2SXC1o9. Weitere Informationen, auch zu Höchstbeträgen für Haushalte mit drei bis fünf Personen, finden Sie auf der Webseite www.braunschweig.de/wohngeld



Klein, aber oho: Neben bunten Frühlingsblühern werden am 2. Mai auch Bonsais präsentiert

Der Domplatz wird wieder bunt

Blütenpracht: Mit dem BBG-Blumenmarkttag am 2. Mai startet der elfte BBG-Balkonwettbewerb

Der Platz vor dem Dom St. Blasii verwandelt sich am 2. Mai, 6. Juni und 29. August in einen farbenfrohen Blumenmarkt. Bunte Topfpflanzen, duftende Kräuter und exotische Kakteen – auch in diesem Jahr bieten Gärtnereien, Verbände und Vereine bei den BBG-Blumenmarkttagen tolle Inspirationen für Gartenfreundinnen und -freunde – jeweils von 10 bis 16 Uhr.

An drei Samstagen geben Profis aus Gartenbau und Floristik Tipps zur richtigen Pflege der Pflanzen im heimischen Blumenbeet. Die Imkerei Wedekind beantwortet Fragen rund um die Herstellung von Honig. Weitere Highlights am 2. Mai: Das Erlebniszentrum



Staunen und vollgepackt nach Hause gehen

Haus Entenfang bietet einen Workshop zum Bau eines Wildbienenhotels an. Und die Kreisgruppe Braunschweig des BUND gibt Einblick ins naturnahe Gärtnern. Das steht bei den diesjährigen BBG-Blumenmarkttagen im Fokus.

Der Gourmetgarten, präsentiert von Bad Harzburger, lädt derweil mit leckeren Speisen und Getränken zu einer kleinen Auszeit ein. Auch das Café Studento ist mittendrin: an einer mobilen Kaffeebar mit Kleingebäck und Kaffeespezialitäten. Die kleinen Gäste können am Stand der BBG malen, während Mama und Papa Blumen für den Garten oder Balkon aussuchen. Weitere Informationen unter www.braunschweig.de/blumenmarkttag.

Der erste BBG-Blumenmarkttag am 2. Mai ist der Startschuss für den elften BBG-Balkonwettbewerb. Wo blüht es am schönsten? Die BBG sucht gemeinsam mit der Braunschweiger Zeitung, der Stadt Braunschweig, der Braunschweig Stadtmarketing GmbH und dem Arbeitsausschuss Innenstadt Braunschweig e. V. den attraktivsten Balkon der Löwenstadt. In diesem Jahr lautet die Sonderkategorie „Oase für Insekten“.

› **BBG-BALKONWETTBEWERB: SO MACHEN SIE MIT**
Bitte füllen Sie bis zum 31. Juli eine Anmeldekarte aus. Die Karten liegen an den Ständen der BBG-Blumenmarkttag aus – und zusätzlich bei den Einzelhändlern in der Innenstadt, in der Touristinfo und im Bürgerbüro im Rathaus. Die Anmeldung ist auch online möglich: www.bbg-balkonwettbewerb.de.

Fotos: Braunschweig Stadtmarketing GmbH/Phillip Ziebart



Wir sorgen für Artenschutz

Nestnahes Büfett für friedliche Weidensandbienen

in der Theisenstraße entsteht
ein geschütztes Quartier im Quartier

Einige Kinder werden sicher lächelnd stehen bleiben und staunen: „Das sieht ja aus wie bei Bob der Baumeister.“ In der Schundersiedlung sind zurzeit Große Weidensandbienen unterwegs. Die Weibchen graben nach der Paarung einen bis zu 60 Zentimeter tiefen Gang in sandige Flächen, mit bis zu zehn Brutzellen. Über dem Eingang häufen sie einen kleinen Sandhügel auf. Sie schütten das Nest bei jedem Ausflug zu. Bei der Suche

nach Nahrung ist diese Bienenart dann extrem wählerisch. Pollen für den Nachwuchs sammelt sie ausschließlich an Weiden. In der Theisenstraße haben wir nun für ein wohnortnahes Büfett gesorgt – und direkt neben den Bodennestern zehn Weidensträucher gepflanzt.

Braunschweig möchte Bienenhauptstadt Deutschlands werden. BBG-Marketingleiter Andreas Gehrke hatte in der Zeitung über die geplanten Projekte gelesen –

und dass das Institut für Bienen-schutz Kooperationspartner sucht. So nahm er Kontakt zu Henri Greil vom Julius-Kühn-Institut auf. Der hatte kurz zuvor gehört, dass in der Theisenstraße vor BBG-Häusern Weidensandbienen fliegen. Das war perfektes Timing.

Die beiden trafen sich, zusammen mit Ralf Jung, Leiter der Gärtnerei, auf der Wiese vor den Häusern 49 und 50. Dort wurde beschlossen, Weidensträucher als Nahrung zu pflanzen – neben der

Weidensandbienen sind friedfertig und für Menschen ungefährlich



Foto: Henri Greil



Brutwiese sowie gegenüber. „Es gibt viele gut gemeinte Maßnahmen gegen das Insektensterben, etwa Saattüten für Bienen oder das Werfen von Samenbomben. Viele dieser Produkte haben aber wenig Nutzen. Die Pflanzen müssen entsprechend der spezifischen Ansprüche der Wildbienen ausgewählt sein. Nichtheimische Arten können das ökologische Gleichgewicht durcheinanderbringen“, so Henri Greil. „In der Theisenstraße haben wir nun eine artspezifische Maßnahme, die vor Ort hilft. Das ist das Tolle. Lange Sammelflüge sind nicht nötig.“

Friedlich und ungefährlich

Die Großen Weidensandbienen gehören zu den ersten Bienenarten, die man im Frühjahr beobachten kann. Sie sind im März und April unterwegs – dort, wo es offene Bodenstellen gibt. Die Wildbienen bilden keine Völker wie die Honigbienen, sondern sind Einzelgänger. Sie nisten aber gern bei einander in einer sogenannten Aggregation.

In Braunschweig ist die Bienenart relativ häufig zu finden, man übersieht sie jedoch leicht. Denn die Weidensandbienen fliegen meist in geringer Höhe über der ausgewählten Nistfläche. Spannend zu beobachten. „Für Passanten sind die Tiere ungefährlich. Sie sind nicht aggressiv“, betont Henri Greil. „Die Männchen können nicht stechen. Die Weibchen stechen nur im äußersten Notfall, in höchster Bedrängnis. Sie wissen: wenn sie stechen, sind sie tot, und dann gibt es keinen Nachwuchs.“ Die Grünpflege in der Theisenstraße passen wir an die Lebensdauer der Bienen an. „Wir werden hier frühestens im Mai mähen“, kündigt Ralf Jung an. Ein geschütztes Quartier im Quartier.



Ein geschütztes Quartier im Quartier: BBG-Marketingleiter Andreas Gehrke, Ralf Jung, Leiter der Gärtnerei, und Bienenexperte Henri Greil bei der Planung



Die Weidensandbienen graben Löcher für ihren Nachwuchs, mit bis zu zehn Niströhren

Foto: Henri Greil

› BIENEN MELDEN

Henri Greil freut sich über Meldungen zu weiteren Wildbienen-Aggregationen in der Stadt. Kontakt: henri.greil@julius-kuehn.de. Auch andere im Boden nistende Arten gibt es jetzt zu entdecken, etwa die Frühlings-Seidenbiene und die Frühlings-Pelzbiene.

Dieser Stab sorgt für gute Laune

Farbenfroher Hingucker vor der BBG-Kunstetage – Kreative Projekte in den nächsten Monaten

Wo geht's zur BBG-Kunstetage? Ganz einfach: Vor dem Gute-Laune-Stab rechts rein. Der farbenfroh bemalte Bambusstab ist ein echter Hingucker – ein Gemeinschaftswerk. „Wir haben uns gefreut, dass wir hier arbeiten können. Die Besucher sollten daran teilhaben“, erzählt Dagmar Senz. Bei der Eröffnungsfeier bemalten viele Gäste in ihrem Atelier jeweils ein kleines Stück. „Wenn sie vom Stab wieder weggingen, strahlten alle.“ Ein ideales Symbol: In der Jahnstraße 8a gibt es viel Austausch und tolle Werke.

Dagmar Senz gehört zur Ateliergemeinschaft „Die 3“ – neben Sabine Beck und Maic Ullmann. Immer donnerstags (19 bis 22 Uhr) kann man den dreien zuschauen. „Die Gäste können Fragen stellen und in großer Runde bei Wein und Saft erzählen. Hin und wieder spielt jemand Gitarre. Das ist hier alles möglich. Bei gutem Wetter sitzen wir auch mal im Hinterhof am Feuerkorb“, erzählt Dagmar Senz. Dazu bietet die BBG-Kunstetage Gelegenheit, selbst kreativ zu sein – jüngst etwa beim Papierschöpfen und lebhaften Malabenden mit Tonköpfen.

Den eigenen Gute-Laune-Stab kreieren

Im Sommer werden nun Gute-Laune-Stäbe zum Mitnehmen gestaltet. Wer Interesse hat, kann sich jetzt schon anmelden. Dagmar Senz hat in ihrer über 30-jährigen künstlerischen Tätigkeit über 70 Kraftstäbe gestaltet. „Vor allem habe ich Bohnenstangen bemalt – Kernholz von Fichten, an dem sonst Bohnen hochwachsen.“ Als sie mal mit Kindern arbeitete, fragte eines: „Kann ich auch so einen Gute-Laune-Stab machen?“ So entstand der neue Name.

In der Wohnung nebenan hat derweil der Kunstsalon geöffnet, gestaltet und betreut vom alternativen Kunstverein „bskunst.de“. „Einer unserer ersten Einrichtungsgegenstände war ein Kronleuchter. Da bot sich der Name Kunstsalon an“, erzählt Schriftführerin

Nora Schuhmann. Der Verein hat sich zum Ziel gesetzt, Kunst außerhalb der etablierten Stätten zugänglich zu machen. Bereits seit 2016 sorgt er mit den Kulturfenstern in der Friedrich-Wilhelm-Straße für viel Freude. Über 80 Kreative haben schon Arbeiten in sechs Schaufenstern präsentiert – Bildhauerei, Malerei, Grafik und Fotografien. Alle zwei Monate wird gewechselt.

Offen und interessiert

„Viele Künstler gestalten eindrucksvolle Arbeiten, die aber kaum zu sehen sind – etwa weil sie nicht studiert haben“, so Nora Schuhmann. „Bei uns gibt es keinen Dogmatismus. Wir sind offen und interessiert. Wer sich bewirbt und seine Arbeit ernst nimmt, der hat gute Chancen, ausgestellt zu werden.“ In der Jahnstraße bespielt „bskunst.de“ zwei Räume und einen langen Flur. Zusätzlich steht ein Atelier zur Verfügung.

Zum Programm gehören neben Ausstellungen, Lesungen und Konzerten auch die Verleihung eines Frauen-Förderpreises und ein Kultur-Café. „Unser Verein expandiert an allen Ecken. Wir haben den Nerv getroffen, was in Braunschweig fehlt“, freut sich die Vorsitzende Astrid Brandt.

Kunst erleben per Fahrrad

Im Sommer startet nun das Projekt „Trau dich“. Kreative haben Gelegenheit zu malen, Skulpturen zu modellieren, Porträts zu zeichnen oder Schablonendruck auszuprobieren – mit vielen Tipps. Ein Highlight der Reihe soll eine Radtour vom Stadtteil Ölper zur Jahnstraße werden. Auf der Strecke gibt es 26 Ateliers. So viele Künstler wie möglich sollen ihre Arbeiten präsentieren. Eine weitere tolle Idee. „bskunst.de“ bringt viel ins Rollen.



Machen Sie mit und
posten Sie uns Ihre Ideen

Facebook-Aktion #stattlangeweile

Mit diesen Tipps fällt Ihnen zu Hause
mit Sicherheit nicht die Decke auf den Kopf

Eigentlich ist es ja sehr schön in den eigenen vier Wänden. Doch wenn man nur noch für das Nötigste aus dem Haus gehen sollte, kann tatsächlich schnell die Langeweile aufkommen. Während es auf der einen Seite wirklich wichtig ist, in den kommenden Wochen so gut es nur geht daheim zu bleiben, soll auf der anderen Seite aber gleichzeitig die Lebensqualität natürlich erhalten bleiben! Wir von der BBG zeigen Ihnen, wie Sie sich überraschend einfach im eigenen Zuhause die Zeit sinnvoll und kurzweilig vertreiben können.

Damit Ihnen die Ideen zur Beschäftigung nicht ausgehen, werden wir jetzt auf Facebook regelmäßig Vorschläge, Tipps und Anregungen posten, die man in Quarantäne bzw. Isolation ganz einfach machen kann – egal ob allein oder mit der ganzen Familie.

Diese Tipps können Sie ohne weitere Hilfsmittel in der eigenen Wohnung anwenden und umsetzen.

Abonnieren Sie dafür einfach unseren Facebook-Kanal und machen Sie mit. Gerade jetzt sollten wir uns auf die schönen und positiven Dinge im Leben besinnen, dankbar sein und die schwierige Situation in neue Chancen für uns alle verwandeln. Statt Langeweile gibt es Abwechslung für den neuen Alltag, welcher in der nächsten Zeit vor uns liegt. Lassen Sie uns gemeinsam das Beste daraus machen!

> JETZT FAN WERDEN

Daumen nach oben – verpassen Sie keine Empfehlung gegen die Langeweile in der Wohnung! Besuchen Sie uns auf unserer Facebook-Seite: [f baugenossenschaft](#) oder auf unserer Homepage: www.baugenossenschaft.de



Liebe Hausgemeinschaft,

das neuartige Coronavirus stellt uns alle vor eine große Herausforderung, aber gemeinsam können wir sie meistern und uns **gegenseitig unterstützen**, gesund zu bleiben!

Wer fit ist und **nicht zur Risikogruppe** (hohes Alter, Immunschwäche oder Vorerkrankungen) gehört, kann sich in die nachfolgende Liste eintragen, um kleinere Erledigungen für diejenigen zu machen, die lieber zu Hause bleiben sollten.

Ich helfe Ihnen!

Name, Etage, E-Mail, Telefonnummer

Name, Etage, E-Mail, Telefonnummer

Name, Etage, E-Mail, Telefonnummer

Name, Etage, E-Mail, Telefonnummer

Werfen Sie einfach einen Zettel in meinen/unseren Briefkasten, rufen Sie an oder schreiben Sie eine E-Mail. Ich/wir melden uns bei Ihnen!



Zeit für „Gute Aussichten“

BBG startet großen Nachbarschafts-Fotowettbewerb – dabei sein und tolle Gewinne sichern

Das öffentliche Leben läuft seit einigen Tagen auf einem Minimum und alle sollten, wenn sie es können, zu Hause bleiben und den Empfehlungen der Experten und Politik folgen. Die Lage ist ernst und wir sollten diese auch alle ernst nehmen. Jetzt liegt es an uns, die Verbreitung von Corona einzudämmen. Dies heißt aber nicht, dass wir unseren Lebensmut verlieren müssen! Nehmen wir uns Italien zum Vorbild: Wenn das Leben nicht mehr auf den Straßen stattfinden kann, dann eben auf den Fensterbänken und Balkonen, Loggien und Terrassen. Noch dazu wird das Wetter aktuell immer schöner – also Fenster auf und los! Wir sind eine große Gemeinschaft, dies gilt es nun zu leben. Lassen Sie uns alle füreinander da sein und uns gegenseitig auf neuen Wegen Freude bereiten. Es ist Zeit für gute Aussichten.

Wie kann das Aussehen? Ganz einfach: Werden Sie selbst zur guten Aussicht für Ihre Nachbarinnen und Nachbarn. Kommen Sie an die Fenster und auf die Balkone. Werden Sie kreativ. Zaubern Sie der Nachbarschaft ein Lächeln ins Gesicht und animieren Sie diese doch gleich mitzumachen! Blumen gießen mit Taucherbrille und Flossen? Eine kleine Gesangseinlage mit musikalischer Begleitung? Tischtennis auf dem Wintergarten-Klapptisch? Ihnen sind keine Grenzen gesetzt! Wichtig ist, dass Sie ein Foto von Ihrer Aktion machen und dieses an die BBG schicken.

Denn so können Sie sich auch selbst eine Freude bereiten und tolle Preise gewinnen. Wir möchten die besten Fotos küren, damit Ihr Engagement doppelt belohnt wird – neben den strahlenden Gesichtern Ihrer Nachbarinnen und Nachbarn natürlich!

Die folgenden Preise gibt es bei unserem Fotowettbewerb „Gute Aussichten“ zu gewinnen:

1. Preis: ein Einrichtungsgutschein von XXXLutz über 100 EUR

2. – 5. Preis: je einen Gutschein vom Guten Morgen Buchladen über 25 EUR

› MACHEN SIE MIT

Schicken Sie uns Ihre schönsten Momente auf einem Foto. Wir freuen uns auf Ihre Ideen. Ihr Foto reichen Sie bitte nur per E-Mail an AGehrke@baugenossenschaft.de ein. Einsendeschluss ist der 30. April 2020. Die besten Bilder werden im kommenden BBG-Journal veröffentlicht. Und mit etwas Glück, gewinnen Sie vielleicht sogar einen der Preise. Wir wünschen Ihnen viel Spaß dabei und drücken Ihnen die Daumen!*

*Mit der Einreichung eines Fotos erklären Sie sich mit einer Veröffentlichung des Bildes im BBG-Journal sowie auf dem Facebook-Kanal der BBG einverstanden. Ebenso versichern Sie mit der Einreichung, selbst der/die Urheber/in des Fotos zu sein.



Wir sind stolz auf Euch

Herzlichen Glückwunsch zum Zertifikat Kaufmann/
Kauffrau International, Schwerpunkt Immobilienwirtschaft

In unserer Winterausgabe haben wir über den Auslandsaufenthalt von drei unserer Auszubildenden berichtet. Tim Seidel, Friederike Krahl und Miriam Dederding hatten die Chance, im Rahmen eines EU-geförderten Programms das Zertifikat „Kaufmann/Kauffrau International“ mit dem Schwerpunkt Immobilienwirtschaft zu erwerben – am European College of Business and Management (ECBM) London. Während des dreiwöchigen Aufenthalts im Zentrum der Weltmetropole lernten sie alles rund um den britischen Immobilienmarkt kennen. Am Ende stand ein

umfangreicher Prüfungsmarathon mit Präsentationen, einer Klausur und einer Hausarbeit. Nun galt es Ende Januar die Lorbeeren für die harte Arbeit zu ernten. Den dreien wurden von der zuständigen Organisatorin der Berufsschule in Springe, Studienrätin Eva Steiger, die Teilnahmezertifikate der Schule und der Auslandshandelskammer London verliehen. Extra zu diesem Anlass war Sarah Iles aus der englischen Hauptstadt angereist. Die zuständige Programmverantwortliche des ECBM London stellte das Lehrangebot des Colleges in ganzer Fülle vor.



Miriam Dederding (L) und Friederike Krahl (Mitte) mit Sarah Iles vom ECBM London und Berufsschullehrerin Eva Steiger und Nicole Wetteborn

Das dritte und letzte Zertifikat, das für den „Kaufmann/Kauffrau International – Immobilienwirtschaft“, wird dann nach erfolgreichem Bestehen der Berufsausbildung ausgehändigt. Denn die in London absolvierte Prüfung ist ein höherer Abschluss auf internationaler Ebene.

Geehrt wurde auch unsere Genossenschaft, die unseren Auszubildenden ermöglichte, an der Weiterbildung in London teilzunehmen.

Stadtteile ohne Partnergewalt

Ein neues Projekt möchte Zivilcourage fördern und das nachbarschaftliche Miteinander stärken

Gewalt in einer Partnerschaft ist ein schlimmer Vertrauensbruch – Gewalt im Zuhause, das Sicherheit und Schutz geben sollte. Opfer sind meistens Frauen. Das Bundesfamilienministerium geht davon aus, dass jede dritte Frau in Deutschland mindestens einmal Gewalt erlebt. Etwa die Hälfte lebt zum Tatzeitpunkt im eigenen Haushalt. Eine aufgeklärte Nachbarschaft kann lebensrettend und gewaltreduzierend wirken. Ein neues Projekt möchte dazu beitragen: „StoP – Stadtteile ohne Partnergewalt“.

StoP ist in der Weststadt gestartet. „Der Stadtteil eignet sich ideal, weil die vielen Einrichtungen hier

gut vernetzt sind“, berichtet Koordinatorin Yasemin Wolgast. „Das Ziel ist, dass wir aufeinander Acht geben und unsere Zivilcourage erhöhen, ohne uns dabei unwohl zu fühlen. Um dies zu erreichen, bin ich auf die Erfahrungen, Ideen und Kreativität der Quartiersbewohner angewiesen.“

Gemeinsam stark

Ich möchte Menschen aus allen Ländern und Kulturen begegnen, das nachbarschaftliche Miteinander stärken und Personen treffen, die mich und das Projekt unterstützen.“ StoP ist aber keine Beratungsstelle für Betroffene oder Täter/innen. „Das Projekt soll das Zusammenleben und die Achtsamkeit stärken. Hätten wir nicht alle gern Unterstützung, wenn wir in eine Situation geraten, die wir alleine nicht bewältigen können?“ Yasemin Wolgast lebt seit zwei Jahren in Braunschweig. Seit Anfang des Jahres arbeitet sie im Gleichstellungsreferat. „Die Facetten von Partnergewalt sind vielfältig“, berichtet sie. „Dazu gehören neben körperlicher Gewalt auch Isolation, Kontrolle, Beleidigung und Demütigung.“

In Braunschweig gibt es inzwischen eine Täterberatungsstelle. Im Frauenhaus wurde die Zahl der Plätze erhöht. Zudem beschäftigen sich Arbeitskreise mit Fachpersonen aus unterschiedlichsten Einrichtungen mit der Problematik. StoP ist nun ein weiterer Schritt – auch vor dem Hintergrund der 2017 in

Kraft getretenen Istanbul-Konvention. In diesem Übereinkommen des Europarates verpflichtet sich Deutschland, Gewalt gegen Frauen zu bekämpfen, Gewalt zu verhindern und den Betroffenen Schutz und Unterstützung anzubieten.

Raus aus der Isolation

StoP hat Mitte März bereits zu einem ersten Treffen in das Nachbarschaftszentrum Elbestraße eingeladen. Yasemin Wolgast möchte auch durch Stände und Aktionen ins Gespräch kommen. „Gewalt in einer Partnerschaft ist keine Privatsache“, betont sie. „Gemeinsam können wir etwas bewegen, die Menschen für das Thema sensibilisieren und uns den Rücken stärken.“



KONTAKT ZU StoP

Yasemin Wolgast ist unter Telefon 0151/20 34 93 24 zu erreichen. E-Mail: stop@braunschweig.de. Ausführliche Infos unter www.stop-partnergewalt.org



Dachdeckerhandwerk



**HANS-FRIEDRICH
BEHRENS**
GmbH & Co. KG

Dacheindeckungen
Schornsteinreparaturen
Foliendächer

Bauklempnerei
Isolierungen
Fassadenverkleidungen

Backhausweg 9a 38173 Sickinge
RUF: 05 31/50 27 99 FAX: 05 31/57 58 11
RUF: 0 53 05/16 60



Zehn goldene Regeln für sicheres Wohnen

Einbrüche, Trickdiebstahl, Beschädigungen:
Die Polizei gibt zehn Tipps, um das Risiko zu verringern

1 Halten Sie die Eingangstür auch tagsüber geschlossen. Prüfen Sie, wer ins Haus möchte, bevor Sie öffnen.

2 Achten Sie bewusst auf fremde Personen im Haus und auf dem Grundstück. Sprechen Sie diese Personen gegebenenfalls an („Kann ich Ihnen helfen?“).

3 Schließen Sie Ihre Wohnungstür auch bei kurzzeitigem Verlassen immer zweimal ab. Auch Keller- und Dachbodentüren sollten immer verschlossen sein.

4 Schließen Sie Ihre Fenster und Balkontüren im Erdgeschoss oder im ersten Obergeschoss auch bei kurzer Abwesenheit. Gekippte Fenster und Balkontüren sind von Einbrechern besonders leicht zu öffnen.

5 Benutzen Sie abschließbare Fenstergriffe und ziehen Sie die Schlüssel ab. Deponieren Sie diese außerhalb des Blickfeldes eines Täters.

6 Sorgen Sie dafür, dass Ihre Wohnung immer einen bewohnten Eindruck vermittelt. Ihr Nachbar kann zum Beispiel während Ihres Urlaubes den Briefkasten leeren. In Erdgeschosswohnungen können Zeitschaltuhren ein Licht steuern.

7 Tauschen Sie mit Ihren Nachbarn Telefonnummern und genaue Urlaubsanschriften aus, damit Sie im Notfall erreichbar sind.

8 Lassen Sie keine fremden Personen in Ihre Wohnung. Nutzen Sie Türspion und Sperrbügel oder Kette. Ziehen Sie gegebenenfalls Nachbarn hinzu.

9 Achten Sie darauf, ob Fremde ältere Nachbarn aufsuchen und fragen Sie nach, was diese Personen wollen.

10 Informieren Sie sofort die Polizei bei verdächtigen Wahrnehmungen wie knackenden, krachenden oder splitternden Geräuschen im Hausflur oder auffälligen Personen im oder vor dem Haus. Versuchen Sie niemals, Einbrecher festzuhalten!

Festnetzqualität für unterwegs

Der Hotspot-Service von Vodafone

Wenn es grünt und blüht und überall neues Leben erwacht, drängt es die Sonnenanbeter nach draußen. Da gehen unsere Mitglieder gern mal im Wohngebiet flanieren oder lassen sich im Café das erste Eis schmecken. Dank des Hotspot-Netzes von Vodafone könnte es noch ein zweiter Eisbecher werden. Die Vodafone WLAN-Hotspots auf öffentlichen Straßen und Plätzen sowie in Cafés, Restaurants und Geschäften können mindestens 30 Minuten pro Kalendertag kostenlos genutzt werden.

Verlängerung ist möglich mit einem Tages-, Wochen- und Monatsticket. Zur unlimitierten Nutzung der über 2,5 Millionen Vodafone WLAN-Hotspots steht die WLAN-Hotspot-Flat zur Verfügung und das für bis zu drei Endgeräten. In vielen beliebten Urlaubsregionen bietet das Highspeed-WLAN an öffentlichen Vodafone-Hotspots ebenfalls unbegrenztes

Surfvergnügen. Egal ob im Hotel, im Feriendorf oder bei einem Ausflugsziel, das WLAN-Hotspot-Netz ermöglicht auch unterwegs Surfen in Festnetz-Qualität.

Und wo ist der nächste Hotspot? Das lässt sich kinderleicht über die Hotspot-Finder App rausfinden. Also, runter vom Sofa und raus an die Luft.



Quelle: Vodafone

Volles Multimedia-Erlebnis und gleichzeitig sparen – mit dem BewohnerPlus-Rabatt von Vodafone

Eine tolle Wohnung, nette Nachbarn und eine schöne Umgebung – das ist komfortables Wohnen bei unserer Braunschweiger Baugenossenschaft. Auch eine zuverlässige Multimedia-Versorgung gehört zu einer guten Wohnqualität einfach dazu.

Mit dem Kabel-Anschluss von Vodafone im Wohnungsbestand der BBG profitieren Sie als unsere Mitglieder von einem Rundum-sorglos-Paket. Und sparen bares Geld – mit dem BewohnerPlus-Rabatt. Ob Fernsehen in HD-Qualität, Highspeed-Surfen mit bis zu 1.000 Mbit/s im Download, Telefonieren im Festnetz oder attraktive Mobilfunk-Angebote: Sie können selbst entscheiden, welches Multimedia-Paket für Sie und Ihre Familie am besten passt.

Holen Sie sich Ihr Multimedia-Erlebnis für die ganze Familie nach Hause: Suchen Sie sich dafür einfach auf www.bewohnerplus.de Ihr Wunschpaket aus und prüfen Sie, ob es an Ihrer Adresse verfügbar ist. So sparen Sie gleich doppelt: Denn mit der Erstbestellung übers Internet nutzen Sie neben dem BewohnerPlus-Rabatt auch noch die Online-Vorteile von Vodafone.



Quelle: Vodafone

Bis zu 80 €¹ sparen

Jetzt BewohnerPlus-Rabatt und starke Online-Vorteile sichern.

The future is exciting.

Ready?

 **vodafone**

Infos und
Bestellung:
bewohnerplus.de



¹ Gültig für Internet- und Phone- bzw. TV-Neukunden sowie für Kunden, die in den letzten 3 Monaten keine Internet- und/oder Telefonkunden und/oder TV-Kunden der Vodafone Kabel Deutschland GmbH waren und gleichzeitig Bewohner von Objekten sind, in denen ein Mehrnutzervertrag oder eine Versorgungsvereinbarung mit Vodafone Kabel Deutschland, also ein kostenpflichtiger Anschluss für das gesamte Haus an das Vodafone-Kabelnetz, besteht. Gültig nur nach technischer Verfügbarkeitsprüfung auf der Seite bewohnerplus.de bis 31.03.2020. Voraussetzung für den BewohnerPlus-Vorteil in Höhe von 50 Euro ist die Bestellung eines Internet & Phone-Anschlusses, welcher in ersten Ausbaugeländen mit bis zu 1.000 Mbit/s im Downstream angeboten wird. Mindestanforderung ist Red Internet & Phone 100 Cable mit bis zu 100 Mbit/s im Download für 19,99 Euro pro Monat. Ab dem 25. Monat gilt der Preis von 34,99 Euro pro Monat. Mindestlaufzeit 24 Monate. Bereitstellungsgebühr einmalig 49,99 Euro. Voraussetzung für den BewohnerPlus-Vorteil in Höhe von 30 Euro ist die Bestellung eines digitalen TV-Produktes, z.B. Vodafone GigaTV für 9,99 Euro pro Monat. Mindestlaufzeit 12 Monate. Bereitstellungsgebühr 49,99 Euro. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand: August 2019. Alle Preise inklusive 19% MwSt. Dies ist ein Angebot der Vodafone Kabel Deutschland GmbH · Betastraße 6–8 · 85774 Unterföhring

Schröder Transporte



Wir führen für Sie aus:

- Umzüge
- Kleintransporte
- Haushalts- und Nachlassauflösungen
- Entrümpelungen

Kostenlose Beratung auch nach 18 Uhr:
Schröder Transporte
Comeniusstraße 15
38104 Braunschweig
Telefon 0531 / 2704848

Kompetent. Zuverlässig. Schnell.



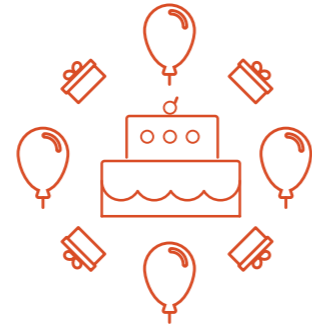
boRRmann

Malermeister

Die Fachleute für

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenrenovierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Balkon- und Betonsanierung
- Klinkerreinigung und Verfügung
- Putz- und Stuckarbeiten
- Fachwerksanierung
- Kellersanierung
- Innendämmung

Gördelingerstraße 8/9
38100 Braunschweig
Telefon 0531 244490
www.borrmann-malermeister.de



Wir gratulieren ♥-lich

Zum 90. Geburtstag

Bauer, Jakob
Becker, Erika
Bloch, Irmgard
Dortmund, Gerhard
Görling, Helga
Grzywna, Erna
Hagedorn, Marianne
Hauch, Margot
Hentig, Helmut
Kluhs, Ingeborg
Lichtenberg, Gisela
Naujoks, Waltraud
Nimt, Ingeborg
Opalla, Isolde
Piel, Gerda
Pommereit, Irmgard
Remmert, Ilse
Richert, Margot
Schaper, Helga
Schellhase, Angelia
Schlesinger, Werner
Schmidt, Ingrid
Scholz, Josef
Schrader, Else
Voigt, Edeltraud
Waschk, Waltraud
Weller, Georg
Wohlfarth, Hermann
Wrede, Helga

Zum 95. Geburtstag

Ewald, Irmgard
Förster, Heinz
Frassl, Annemarie
Gibmeier, Marianne
Heims, Marga
Kaufmann, Werner
Koch, Gisela
Ragus, Lothar
Rorzyczka, Maria
Schmidt, Diether
Vollmer, Ruth

Zum 96. Geburtstag

Börjesson, Annemarie
Buchheister, Wilhelm
Bürster, Waltraud
Duschat, Elisabeth
Grenda, Luise
Gründel, Margarete
Huch, Margarete
Lüer, Helene
Müller, Hans
Scheel, Hans
Schulze, Herma
Zeipert, Martin

Zum 97. Geburtstag

Eschemann, Herta
Feltz, Ingeborg
Friedrichs, Elisabeth
Gothe, Ilse
Hamburg, Adam
Hesse, Waltraud
Hoeck, Marta
Isenbiel, Luise
Kobbe, Wilhelmine
Köstler, Sonja
Rietz, Ursula
Weißbach, Wolfgang

Zum 98. Geburtstag

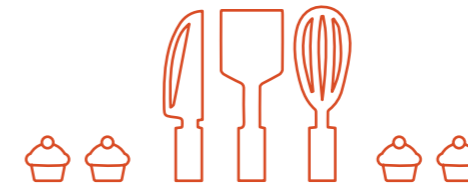
Frauenstein, Herbert
Hartmann, Elisabeth
Henze, Ingeborg

Zum 99. Geburtstag

Augustin, Aenne
Bettac, Charlotte
Hahn, Anneliese
Hohnstein, Ilse
Rissmann, Ida

Zum 100. Geburtstag

Bruns, Mathilde
Dödter, Irmgard
Staats, Ursula



BBG-Facebookfreunde stellen Rezepte vor

Spieß

mit gefüllten Flanksteakröllchen und
Braunkohlhummus mit Zitrone

Rezepttipp von Heinz Wilhelm Schmidt

Zutaten für zwei Personen:

Hummus: 400 g Kichererbsen (Glas oder Dose), 2 Esslöffel Tahin (Sesampaste), 1 frische Knoblauchzehe, 1 gute Messerspitze Kreuzkümmel, ca. 150 g TK Braunkohl, Saft einer halben Biozitrone, 100 ml Wasser, Salz und Pfeffer nach Geschmack

Flanksteakröllchen: 250 g Flanksteak (irisch), 50 bis 150 g Braunkohl, Sojasoße, 1 Knoblauchzehe, 3 bis 4 EL Chimichurri (argentinische Kräutermischung vom Markt), Zitronensaft, Albaöl, ½ TL Chili, 3 frische Möhren mit Grün

Und so geht's

Hummus: Kichererbsen kalt abspülen und mit den anderen Zutaten in einem hohen Mixergefäß pürieren. Nicht gleich alle Erbsen einfüllen, da der Pürierstab sonst recht viel zu tun hat. Pürieren, bis Hummus eine Wölkchenstruktur hat. Ich nehme gern eine größere Menge, weil Hummus auch so lecker auf Brot und in Salatblättern schmeckt und mit allen anderen Gemüsesorten gemischt werden kann, etwa mit Bohnen, Tomaten, Spinat und Buchweizen.

Flanksteak: Flanksteak zwölf Stunden in Sojasoße marinieren. Chimichurri mit gleichem Anteil Wasser, gehacktem Knoblauch und etwas Zitronensaft (Essig geht auch) in eine Schale geben und zwölf Stunden ziehen lassen. Dann das Flanksteak in dünne Streifen gegen die Faser schneiden, in einer Pfanne anbraten (wenige Sekunden pro Seite). Dünn mit dem Chimichurri bestreuen, Braunkohl auflegen, zusammenrollen und zwei oder drei Röllchen auf einem feuchten Holzspieß fixieren. Die Spieße mit Sesam bestreuen und von allen Seiten kurz anbraten. Nun Möhren schälen und kurz mit in die Pfanne geben, bis sie leicht gebräunt sind. Alles nach eigenem Geschmack anrichten und genießen.



Wir stellen alles in den Schatten!



Stautmeister
Braunschweiger Rollläden- und Markisenbau GmbH
Aussigstraße 10, 38114 Braunschweig
Tel 0531 / 2 56 48-0 (Fax -99)
www.stautmeister.de, info@stautmeister.de

Nr. 1 in der Region

Reichel
Gilbricht
ELEKTROANLAGEN

Planung
Ausführung
Wartung

Rudolfstraße 8
Telefax 0531 72 06. ☎ 57 74 11

N&L NOWAK&LICHTER
ELEKTROTECHNIK
Meisterbetrieb

Unsere Leistungen:
Hausgeräte Reparatur & Verkauf
Kundenservice Notdienst
Blitzschutz
Elektroinstallation

Glogaustraße 10 | 38124 Braunschweig
Tel.: 0531/2622380 | www.n-l-elektrotechnik.de

**Alle wohnen –
einige schöner**

Vielen Dank an die
Braunschweiger Bängenosenschaft,
dass wir dabei helfen dürfen.

Alles
im grünen
Bereich

Junicke

Heimstodter Straße 94
38126 Braunschweig
Telefon 0531 / 7 20 24



VIEL SPASS IM FRÜHLING!

Verkleidet Theater spielen, Comics lesen,
Kartoffeln pflanzen, Blumenbilder pressen, Konsolenspiele testen

SPANNENDE STÜCKE SPIELEN

Möchtet ihr hin und wieder mal jemand ganz anderes sein? Bei einer neuen Theatergruppe für Kinder könnt ihr euch verkleiden und kurze Geschichten darstellen. In der Weihnachtszeit wird dann vor großem Publikum achtmal ein langes Märchen aufgeführt. Die 6- bis 15-Jährigen in der Gruppe üben auch freies und deutliches Sprechen. Geprobt wird alle 14 Tage samstags ab 15.30 Uhr im Kulturpunkt West in der Weststadt.
Kosten: 1 Euro pro Monat und Mitgliedschaft in der Studiobühne. Nähere Infos bei Lisa Kischkat, E-Mail: lisakpunkt@web.de

KARTOFFELN PFLANZEN

Rauf auf den Acker: Das ist das Motto im Landtechnik-Museum Gut Steinhof. Einen Tag lang pflanzt eine Gruppe Kartoffeln wie vor 100 und vor 50 Jahren, und ihr könnt mitmachen. Los geht es mit Trecker und Wagen. Mit einem Pferd und einem Vielfachgerät werden Pflanzlöcher vorbereitet. Dort werden die Erdäpfel hineingelegt. Anschließend ist dann eine halbautomatische Pflanzmaschine am Trecker unterwegs, die etwa 50 Jahre alt ist. Zwischendurch könnt ihr große Maschinen besichtigen, es gibt ein Kartoffeldiplom, und Bratwurst, Kuchen und frische Waffeln sorgen dafür, dass niemand hungrig nach Hause geht.
26. April, 10 bis 17 Uhr. Eintritt frei.

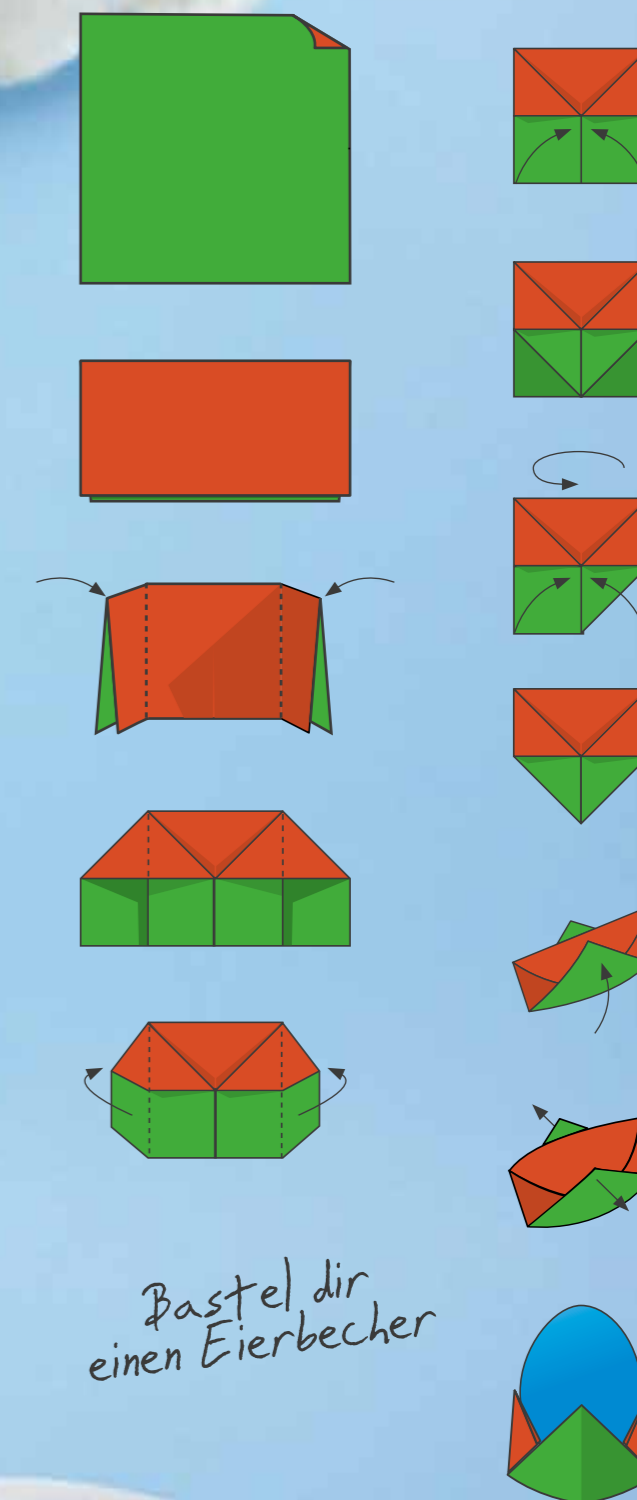
COMICS GRATIS

Am 9. Mai lohnt es sich, früh in die Stadt zu gehen. An diesem Samstag verteilt die Buchhandlung Graff kostenlose Comics. Verlage aus Deutschland, Österreich und der Schweiz haben extra für diesen Gratis-Comic-Tag 35 Hefte produziert. Zwölf haben ein Kids-Logo und sind speziell für jüngere Fans gedacht. Im Eingangsbereich werden jedem Comic-Fan bis zu fünf Hefte geschenkt. Mit dabei: Superhelden, Mangas, Graphic Novels und Science-Fiction. Solange der Vorrat reicht.
Mai, ab 9 Uhr, Buchhandlung Graff



BLUMENPRESSE BAUEN

Eine eigene Blumenpresse: Das haben nur wenige. Beim Waldforum-Juniortag könnt ihr so ein Gerät bauen. Danach geht es los auf die Suche nach den ersten Blumen des Jahres. Beim Sammeln lernt ihr die Namen der Pflanzen kennen und erfahrt von Waldpädagogin Wiebke, wie ihr sie unterscheiden könnt. Zum Schluss gestalten alle ein eigenes Blütenbild. Zeit zum Spielen und für eine Picknick-Pause bleibt natürlich auch. Bitte bringt wetterfeste Kleidung und Rucksackverpflegung mit. Treffpunkt ist das Waldforum Riddagshausen.
18. April, 9.30 bis 13 Uhr, ab 7 Jahren. Kosten: 17 Euro. Anmeldung unter Telefon 0531 / 7 07 48 33.



SPIEL UND SPASS AN DER KONSOLE

In der Stadtbibliothek habt ihr Gelegenheit, an Konsolen zu spielen – zusammen mit anderen. Ihr könnt eure Sportlichkeit testen, Geschicklichkeit beweisen oder einfach nur Spaß haben. 3500 Spiele liegen bereit, darunter auch viele ganz neue. Für alle Kinder ab acht Jahren.
29. Mai, 14 bis 17 Uhr, Seminarraum im zweiten Obergeschoss. Kostenlos. Weitere Informationen unter Telefon 0531/470-68 34.

*Bastel dir
einen Eierbecher*





Beobachtet von eigenen Schöpfungen: Gunther Harenberg (links) und Ewald Wegner

Ein Raum voller Geschichten

Kreativ sein in der BBG-Kunstetage:
Offene Werkstatt und Zeichengruppe in der Natur

Ewald Wegner stellt gerade eine Maus mit ausgebreiteten Armen auf den Sockel. „Das ist Mister Unentschlossen“, erzählt er. „Der wartet darauf, dass eine Frau zum Tango tanzen kommt, aber es ist niemand da.“ Solche Geschichten erfindet der 68-Jährige meist ganz zum Schluss. „Während der Entstehung wandelt sich ein Objekt öfter mal. Man unterhält sich, und dann ist das wieder etwas anderes.“ Unterhaltung gibt es in seinem Atelier in der Jahnstra-

ße reichlich – vor allem, seit Scotty mit am Tisch sitzt, bürgerlicher Name: Gunther Harenberg. Der war in Braunschweig viele Jahre Küchenchef, etwa in Broitzem und im Magniviertel. Im Ruhestand arbeitet er nun gern an Fabelwesen aus Pappmaché, Bast und Draht. Aktuell nimmt ein Drache Form an. Der hat in der Mythologie vielfältige Bedeutungen. Er ist ein Sinnbild des Chaos und ein Schreckbild, aber auch ein Regen- und Glücksbringer. „Ich lasse mir noch eine

Botschaft einfallen.“ Gunther Harenberg gefällt in der BBG-Kunstetage die Geselligkeit beim Gestalten. „Man unterhält sich darüber, was man so erlebt hat, wie man die Welt sieht und sie gern hätte.“

Die beiden sind Autodidakten. Ewald Wegner ist gelernter Buchdrucker. Er hat bei Westermann gearbeitet. „Als Ausgleich habe ich gezeichnet und modelliert, auch Figuren aus Stein. Dann war ich in einer ganz anderen Welt.“ Im Kunstsalon in der Jahnstraße 8a freuen sich die beiden nun über die so bislang nicht gekannte Inspiration und über neue Kontakte. Mittwochs ab 15 Uhr steht die Tür offen. Bis 17 Uhr wird eine offene Werkstatt angeboten. Dann kann jede/r zuschauen oder eigenes gestalten.

Ab sofort lebt auch die im August gestartete Zeichengruppe wieder auf. Montags um 15 Uhr geht eine kleine Gruppe zusammen in die Natur, packt Zeichensachen aus (etwa Fineliner, Bunt- und Aquarellstifte) und malt zum Beispiel Holz, Steine, Blätter und Tiere. Ewald Wegner hat auch großen Gefallen an Fratzen als Motiv gefunden. „In Braunschweig lohnt es sich, nach oben zu schauen. Beachtlich, was man da alles an Fassaden entdeckt.“ Die Zeichengruppe bietet regen Austausch und ist völlig zwanglos. „Jeder kann sich ausprobieren, ohne dass er beurteilt wird. Einfach anfangen.“ Treffpunkt ist die Jahnstraße 8a.



Ewald Wegner zeichnet gern Fratzen, die er an Fassaden entdeckt

Angebote unserer Kooperationspartner

Für BBG-Mitglieder

Arkaden-Apotheke

Platz am Ritterbrunnen 1, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/48 03 99-66

- 10% auf alle freiverkäuflichen Arzneimittel und auf das gesamte Restsortiment

Blumen Möller

Madamenweg 145, 38118 Braunschweig,
Tel. 0531/8 12 64

- 10% auf alle Pflanzen, Töpfe inklusive Beet-, Balkon- und Gartenpflanzen (gilt nicht für floristische Sonderanfertigungen, wie z.B. Trauerbinderei, etc. und Dienstleistungen)

Brillen-Galerie Schmidt GmbH

Görlitzstraße 6, 38124 Braunschweig,
Tel. 0531/60 25 84

- 10% auf alle Brillenfassungen und Gläser ausgenommen Sonderangebote

Carpe Diem Kosmetiksalon

Tuckermannstr. 19, 38118 Braunschweig
Tel. 0531/129 95 64

- 20% auf ausgewählte Pupa dekorative Kosmetikprodukte
- 5% auf Gehwohl Fußpflege-Produkte
- die Beauty-Deluxe-Behandlung für 58,- Euro statt 62,- Euro

D. E. Küche GmbH

Hafenstraße 60, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531/31 05 46 20

- 13% auf alle kompletten Einbauküchen mit Geräten und Zubehör (ausgenommen sind Dienstleistung, einzelne Ekt.-Geräte und Aktions- oder reduzierte Ware) bei Design Exklusiv Küche
- 5% auf Ekt.-Geräte und Aktionsware bei Design Exklusiv Küche

E-BIKE KASTEN

Poststraße 14, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 / 60 94 57 50

- 200 Euro Nachlass beim Kauf eines Pedelecs aus dem Portfolio
- 15% auf Zubehör
- Im E-Bike Shop Goslar (Petersilienstr. 33) erhalten Sie 10% Rabatt auf das Angebot der geführten Touren mit E-Mountainbikes und Guide.

Eintracht Braunschweig

Hamburger Straße 210, 38112 Braunschweig,
Tel. 05 31/23 23 00

- 10% auf alle Fanartikel

Elm-Asse-Ballon GbR

Hauptstraße 25, 38170 Eitzum
Tel. 05332 / 33 26

- 25% auf eine Fahrt im BBG-Heißluftballon

Europcar Autovermietung GmbH

Niederlassung Braunschweig,
Berliner Platz 1c, 38102 Braunschweig,
Tel. 05 31/24 49 80

- 15% auf Standardpreis für PKW und LKW
- 16 Euro Rabatt auf LKW-Umzug-Spezialtarif von Mo-Fr bei Europcar

Fernseh Wunderlich

Göttingstraße 11. Telefon: 0531/4 11 99

- Fernseher sowie HD-Receiver mit CI-Plus-Modul zum Bestpreis erwerben. Fernseh Wunderlich übernimmt die Internet-Recherche und Bestellung
- 10% auf den Rundum-sorglos-Service

FIT IN music

Jasperallee 33, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531/60 95 56 60

- Gutscheinverlosung im BBG-Journal über 4x30 Min. Einzelunterricht in einem Fach Ihrer Wahl

Fotoatelier Elenass

Siegfriedstraße 130, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531/25 74 41 28

- 10% auf jede Art von Studio-Fotografie

Guten Morgen Buchladen GmbH

Bültenweg 87, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531/34 00 76

- 5% auf alle nicht preisgebundenen Waren (z.B. Hörbücher, Kalender)
- 10% auf alle Veranstaltungen im Guten Morgen Buchladen

HSBOY Sicherheitstechnik

Altewiekring 37A, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531/79 90 90

- 10% auf alle Waren aus dem mechanischen Fachsortiment, Montage und Dienstleistungen. Der Nachlass wird gewährt bei Vorlage der BBG-Mitgliederkarte vor dem Kauf. Eine nachträgliche Gutschrift kann leider nicht erfolgen

Komödie am Altstadtmarkt

Gördelinger Straße 7, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/1 21 86 80

- 3,- Euro Rabatt auf von der BBG gesponserter Stücke

Laminat und Parketthaus

Varrentrappstraße 14. Telefon: 0531/5 50 01

- 10% auf alle Fußbodenbeläge (z.B. Vinylboden, Teppichboden, etc.)
- 10% auf alle Verlegearbeiten

La Vigna

Ziegenmarkt 3, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/12 52 13

- 10% auf alle Einkäufe (Lebensmittel und Weine)

Ludwig Ohlendorf KG

Ackerhof 1, im Magniviertel, 38100 Braunschweig, Tel. 0531/24 22 24

- 10% auf das Fachhandelsortiment
- 5% auf alle Elektrogeräte

Lord Helmchen

Fallerleber Str. 35, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/20 89 34 72

- Bei Bestellung von zwei Cocktails, 2 Hauptgerichten oder zweimal Frühstücksbuffet erhalten Sie einen Rabatt von 20%
- Bei Bestellung von Feierlichkeiten ab 20 Personen erhalten Sie einen Rabatt auf das All-inclusive-Getränkpaket von 10% (Angebot ist nicht kombinierbar, keine Gültigkeit an Feiertagen und Veranstaltungen)

manu-hair

Mergesstraße 15, 38108 Braunschweig,
Tel. 0531/35 36 66

- 15% auf alle Dienstleistungen in einem Aktionszeitraum
- 5% auf alle Kosmetik- und Stylingprodukte

Niederdeutsches Theater Braunschweig e.V.

Unterdorf 20, 38104 Braunschweig,
Tel. 0531/79 46 96

- 10% auf alle Eintrittspreise

Paulis Konzert- u. Veranstaltungsbüro

Jasperallee 35, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531/34 63 72

- bis zu 20% auf ausgewählte Veranstaltungen bei Paulis

P-concept Automobile GmbH

Harxbütteler Strasse 16, 38179 Lagesbüttel,
Tel. 05303/9 22 88-0

- 10% auf alle Anmietungen von Wohnmobilen und Wohnwagen
- 10% beim Kauf von Campingzubehör. Die Nachlässe sind nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Plate Umzüge

Porschestraße 4, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531/40 06 66

- 10% auf alle Leistungen die den Umzug betreffen inkl. kostenlosem Hausbesuch

Sanitätshaus Müllenheim

Saarbrückener Straße 44, 38116 Braunschweig,
Tel. 0531/590 92-0

- 7,5% auf das gesamte Sortiment. Ausgeschlossen sind rezeptpflichtige Einkäufe. Beim Kauf von höherwertigen Produkten, die die Kassenleistung übersteigen, gilt der Rabatt von 7,5% auf den Differenzbetrag

Selgros Cash & Carry

Daimlerstr. 1, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531/21 19-0

- bei Vorlage der Mitgliederkarte sowie des Personalausweises erhalten Sie einen Selgros-Einkaufsausweis
- 14 tägige Angebote und Teilnahmen an Selgros-Aktionen
- an jedem ersten Samstag bei Selgros einkaufen und gegen Vorlage des Kassenbogens an der Tankstelle "Greenline" 5 Cent pro Liter sparen

Smart Repair Sit

Celler Straße 65, 38114 Braunschweig
Tel. 0531/4 82 68 62

- 30% auf die Fahrzeugaufbereitung

SportTREND

Güldenstraße 41, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/6 18 36 37

- 10% auf das gesamte Sortiment

Stadtbad Braunschweig

Nimesstraße 1, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/4 81 50

- 20% auf Bad-Tageskarten in den Hallen- und Freibädern (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen)

Stadtmkerei Löwenhonig

Artusstraße 42/43, Terminvereinbarung unter
Telefon 01520/7 04 70 75.

- 10% auf den Löwenhonig aus eigener Herstellung

Stark Automobile GmbH

Saarbrückener Str. 35, 38116 Braunschweig,
Tel. 0531/5 40 03

- alle Hyundai Neufahrzeuge (HMD) zum Einkaufspreis laut Werksrechnung
- auf Gebrauchtwagen einen individuellen Nachlass, mind. jedoch 500 Euro (gilt nicht bei reduzierten Fahrzeugen)
- kostenlose TÜV-Vorabprüfung
- 10% auf Arbeit und Material bei Reparaturen und Inspektionen
- kostenlose 12-Monats-Mobilitätskarte bei einer Inspektion (alle Fabrikate)

Tanzschule Hoffmann

Karrenführerstraße 1-3, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531/4 25 28

- 10% auf alle Tanzkurse und Clubbeiträge

Teezeit.de GmbH

Wolfenbütteler Straße 59, 38102 Braunschweig
www.teezeit.de

- 10% auf das gesamte Sortiment

Theater Fadenschein

Bültenweg 95, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531/34 08 45

- alle BBG-Mitglieder zahlen für Kinderstücke 6 Euro und für alle Erwachsenenstücke 14 Euro

Ulli-Reisen

Nibelungenplatz 10, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531/32 13 69

- 10% auf alle Busreisen
- 4% auf alle Pauschalreisen, inklusive Last-Minute-Angebote als Rückvergütung nach Ende der Reise

Undercover GmbH

Waller See 5, 38179 Schwülper,
Tel. 0531/31 05 50

- Sonderkonditionen beim Kartenkauf für ausgewählte Events bei Undercover

Wasserwelt

Am Schützenplatz 1, 38114 Braunschweig,
Tel. 0531/48 21 05 00

- 20% auf Bad-Tageskarten in den Hallen- und Freibädern (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen)

World of Colour by Erer

Nibelungenplatz 19, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531/32 35 37

- 50% einmalig auf eine Maniküre+Handmassage+Handbad
- 5% auf Stylingprodukte (High Hair) und Kosmetik-Pflegeprodukte (Alzina)

XXXLutz

Wendenmühle 5, 38110 Braunschweig,
Tel. 05307/20 80

- 13% auf alle Möbel und Fasoteile wie z. B. Teppiche, Lampen und Artikel des Fachsortiments (ausgenommen sind Ekt.-Geräte, Fa. Joop und bereits reduzierte Ware)
- 5% auf alle reduzierten Werbeartikel

INFORMATION:

Alle Angebote für die BBG-Mitgliederkarte sind personenbezogen und nicht auf andere übertragbar!

TÜR ZU?
24 STD
NOTDIENST
BS 79 90 90

mechanische & elektronische Sicherheit

HSBOY
Sicherheitstechnik

Ladengeschäft: **Fon 0531.79 90 90**
Altewiekring 37a **Fax 0531.270 210 6**
38102 Braunschweig **www.hsboy.de**

www.Clamex.de
Gebäudedienste

Ernst-Böhme-Str.31 ☎ 0531 / 23 17 55 80
38112 Braunschweig ☎ 0531 / 23 17 55 90

Dienstleistungen für:
- Verwaltungen, Industrie, Handwerk -
- Kaufhäuser, Privatkunden -
- Hotels, Pflegeheime -
- arvm.

info@clamex.de

Opalla

Sanitär · Heizung · Solartechnik
Planung · Ausführung · Wartung

Tel.: 05 31/8 52 50
Kaulenbusch 3 · 38126 Braunschweig
SANITÄR · HEIZUNG · SOLARTECHNIK
info@opalla-bs.de · www.opalla-bs.de

... hätte ich mir doch gleich was Vernünftiges gekauft!

Qualität gibts bei

Ludwig Ohlendorf KG
www.ludwigohlendorf.de

Ackerhof 1 • 38100 Braunschweig • Tel. 0531-24 22 24
24 h online auf shop-ludwigohlendorf.de

Angebote und Tipps

Empfehlungen unserer Kooperationspartner

Von der Undercover GmbH, Lord Helmchen und der Komödie am Altstadtmarkt



Open-Air Johannes Oerding live

„An guten Tagen gibt es nur hier und jetzt. An guten Tagen ist unser Lachen echt und alle Fragen weg“: Mit seiner aktuellen Single ist Johannes Oerding wieder ein einprägsamer Hit gelungen – eingängiger Pop voller Lebensfreude. Auch sein neues Album „Konturen“ ist ein großer Erfolg. Es belegte Platz eins der Charts. Der 38-jährige Songwriter gehört inzwischen zur ersten Liga der deutschsprachigen Popsänger. Am 1. August ist er nun in Braunschweig live zu erleben – ab 20 Uhr auf der Volksbank BraWo-Bühne. Die Shows von ihm und seiner vierköpfigen Band sind immer individuell: mit besonderen Versionen der Songs, Storys und Aktionen. Wir verlosen zwei Tickets. **Bitte schicken Sie bei Interesse bis zum 17. April eine Postkarte an die BBG. Oder eine E-Mail an simonelampe@baugenossenschaft.de Kennwort: Oerding.**



Kriminal-Dinner Wer ermordete den Lord?

Ein Drei-Gänge-Dinner, bei dem ein Mord gelöst wird: Dieses besondere Erlebnis bietet am 5. Juni das Lord Helmchen. Ab 19:30 Uhr klärt Inspektor Watson von Scotland Yard einen kuriosen Mord an einem exzentrischen schottischen Lord auf. Unter tatkräftiger Mithilfe der Anwesenden werden die Mordumstände und der Tatort nachgestellt. Dann gilt es, geschickt zu kombinieren. Die Zuschauer können sich auf Kostüme aus den 20er-Jahren und aufwendig gestaltete Beweisstücke freuen. Wer Lust hat, ermittelt mit. Oder man lässt sich spannend unterhalten und genießt das leckere Menü. Vorspeise: Niedersachsensuppe, Zwischengang: Galiamelone an Landschinken, Hauptgang: Schnitzel nach Wahl mit Galagemüse. Dessert: Überraschung. **Das Kriminal-Dinner beginnt um 19:30 Uhr. Kartenpreis: 69 Euro (mit Getränken: 84 Euro).**



Kult-Komödie Ein Käfig voller Narren

Seit über 20 Jahren sind Nachtclub-Besitzer Georges und Albin ein Paar. Albin ist als Zaza der Star der abendlichen Show. Bei ihrer Liebe geht es oft heiß her. Ein Grund für die Krisen ist Georges einziges Abenteuer mit einer Frau. Sohn Laurent, der aus dieser Beziehung stammt, wurde von den beiden Männern liebevoll großgezogen. Doch nun ist er erwachsen und möchte heiraten. Die Familien der Verliebten sollen sich vorab natürlich kennenlernen. Die Verlobte stammt indes aus einem erzkonservativen Elternhaus. So täuschen Georges und Albin eine konventionelle Familie vor. Doch das wird immer komplizierter... Die Komödie „Ein Käfig voller Narren“ feierte als Film und Musical große Erfolge. Ab dem 15. Juli zu erleben – mit Lilo Wanders als Albin. Karten sind erhältlich, sobald die Komödie wieder geöffnet hat. **Kartentelefon: 0531/1 21 86 80.**



Unterricht gewinnen

... bei FIT IN music

Die Musikschule FIT IN music an der Jasperallee wurde 2002 von Peter Brenner gegründet. Das Konzept ist mittlerweile an 15 Musikschulen bundesweit erfolgreich. Es spricht alle Generationen an. Die Kleinsten starten im Musikgarten oder mit Musikalischer Früherziehung. Für Grundschulkindern gibt es den Musikzirkel, um zum persönlichen Wunschinstrument zu finden. Etwa in diesem Alter kann es auch losgehen mit Einzelunterricht der meisten Instrumente. E-Gitarre, Cello, Saxofon, Ukulele, Schlagzeug und Gesang – das ist nur eine kleine Auswahl. Ein BBG-Mitglied kann ausgiebig testen.

- › **INFORMATION:**
Wir verlosen 3 x 30 Minuten Einzelunterricht in einem Fach nach Wahl plus kostenlose Probestunde im Wert von 75 Euro. Bitte schicken Sie bei Interesse bis zum 30. April eine E-Mail an simonelampe@baugenossenschaft.de oder eine Postkarte an die BBG. Kennwort: FIT IN music.



XXXL Markenvielfalt bei den XXXLutz Möbelhäusern





Lüül mit Band

Sonntagskonzerte im Park

Am Dowesee wird im Sommer wieder besondere Livemusik geboten

Erinnern Sie sich noch an die festlichen Sonntagskonzerte im ZDF? 36 Jahre lang lief die Sendereihe, seit 1969. Nun lebt der Name wieder auf, im Schul- und Bürgergarten am Dowesee. Sobald es die Lage zulässt, werden

Livemusik freuen. Am 16. August stellen Mountain River verträumte Songs über Natur, die Liebe und das Leben vor. Am 23. August unterhält die Schulgartenband Kapelle Bum mit einer musikalischen Reise von Gundermann bis zu den

Es gibt noch weitere Gelegenheiten, den Spaziergang im idyllischen Park mit einer besonderen Veranstaltung zu verbinden. Der Förderverein Dowesee hat zum Beispiel The Wishing Well Band eingeladen. Die sechsköpfige Gruppe aus Melbourne spielt Cello, Geige, Bass, Gitarre, Keyboard und Schlagzeug – Folk, Pop und Rock. Auf ihrer sechswöchigen Europa-Tour gastiert sie am 14. August im Schulgarten. Konzertbeginn: 20 Uhr. Eintritt: 15 Euro.

Tags darauf, am 15. August, ist dann Lüül zu erleben. Der Banjospieler der 17 Hippies hat mehr als die halbe Welt bereist. Davon erzählen seine Lieder. Mit seiner rauen Stimme erinnert er an einen Seemann, der aus jedem Hafen etwas Neues zu berichten weiß. Bei „Kultur unter Glas“ stellen er und seine Band ab 20 Uhr das neue Album „Fremdenzimmer“ vor, mit einer musikalischen Bandbreite von Rock über Polka bis Tango. Eintritt: 15 Euro. Am Sonntag, dem 16. August, folgt dann noch eine besondere Premiere. Lyriker und Satiriker Thorsten Stelzner präsentiert sein erstes komplettes Programm an der Seite von Pianist und Komponist Geza Gal. Aus Text wird Lied, auf Reim folgt Beat. Eigensinnig, trotzig, klar. Los geht es um 11 Uhr. Eintritt frei.



The Wishing Well Band

auf dem Platz vor dem Gärtnerhaus Kaffee und Kuchen serviert – immer samstags und sonntags ab 13.30 Uhr. Im Sommer können sich die Gäste dann zusätzlich auf

Go-Betweens. Und am 6. September präsentiert die Pauli Band Coversongs aus Rock, Pop und Blues. Alle Sonntagskonzerte beginnen um 15 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Wichtige Rufnummern

Allgemeine Rufnummern

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr	112
<i>Feuer, Personunfall, Tierrettung</i>	
Rettungswagen & Notarzt	112
Frauenhaus Braunschweig	0531 / 280 12 34
Jugendberatung bib	0531 / 520 85
Telefonseelsorge	0800 / 111 01 11
Hotline für Wohngeld	0531 / 470 50 50
Schadstoffmobil	0531 / 886 20
Sperrmüll	0531 / 886 20
<i>www.alba-braunschweig.de</i>	
Musterknaben eG	05341 / 283 99 99
<i>Abfallmanagement</i>	
Vodafone Kabel	0800 / 664 879 8
<i>Deutschland GmbH</i>	
<i>Bestellung Receiver und Modem</i>	
BS NETZ	0531 / 383-2444
<i>Störungsmeldung</i>	

BBG Rufnummern

BBG-Gästewohnungen	0531 / 24 13-169
BBG-Notrufnummer	0531 / 24 13-200
<i>Bitte nur außerhalb der Geschäftszeiten anwählen</i>	

BBG-Seniorenzentrum	
Tuckermannstraße	0531 / 24 13-2900

BBG Sprechzeiten

Montag:	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag:	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.15 Uhr
Freitag:	9.00 – 12.00 Uhr

Sonstige Termine nach Vereinbarung

Impressum

Herausgeber: Braunschweiger Baugenossenschaft eG
 Celler Straße 66–69 · 38114 Braunschweig
 Telefon: 0531 / 24 13 - 0 · Telefax: 0531 / 24 13 - 250
 E-Mail: service@baugenossenschaft.de
 Redaktion: Braunschweiger Baugenossenschaft eG
 Projektleiter: Andreas Gehrke (V.i.S.d.P.)
 Auflage: 17.500 Exemplare
 Fotos: Braunschweiger Baugenossenschaft eG,
 Michael Völkel, Fotoatelier Elenass, © istockphoto
 Anzeigen: Simone Lampe · Telefon: 0531 / 24 13 -161
 Gestaltung/Satz: Logiform GmbH, Braunschweig
 Druck: Maul Druck, Senefelderstr. 20, 38124 Braunschweig

Veranstaltungen 2020

Mai

02.05. BBG-Blumenmarkt auf dem Domplatz

Juni

06.06. BBG-Blumenmarkt auf dem Domplatz

Juli

10./11.07. BBG-Open-Air-Nights am Dowesee

12.07. Kaffeetrinken im Schulgarten

Änderungen vorbehalten

Bei uns finden Sie Ihre Traumküche



Mit individueller Ausstattung, in Ihrer Wunschfarbe und ganz nach Ihren Bedürfnissen geplant, erleben Sie in unserem 3-D-Küchenkino Ihre Traumküche zum ersten Mal live und in Lebensgröße!

D.|E.|Küche

Ergänzbare **Ausstellungsküchen** zu **Sonderpreisen** – von Ihrem **Küchenfachmann!**

Das Einbauküchen Team

Hafenstraße 60 C (neben Louis), 38122 Braunschweig
 Telefon: 0531 31054620

E-Mail: info@dekueche.de www.dekueche.de



> AKTIONEN AM DOWESEE

Weitere Aktionen am Dowesee – vom Tomatenmarkt bis zu Yoga – unter www.kulturunterglas.de



VORBEUGUNG



Hände gründlich
und oft waschen



Sozialkontakte
vermeiden



In die Armbuge
oder ein Taschentuch
husten und niesen

ÜBERTRAGUNG



TIER



MENSCH



MENSCH



MENSCH



Wer Krankheitssymptome aufweist,
sollte zunächst seine Ärztin oder
seinen Arzt **telefonisch kontaktieren**
und keinesfalls die Praxis aufsuchen.

Ist der Hausarzt nicht erreichbar,
sollte die **Notfallnummer 116 117**
gewählt werden.

SYMPTOME

FIEBER

HALS- UND
KOPFSCHMERZEN

TROCKENER
HUSTEN

ATEMPROBLEME



Gemeinsam stark sein

Wie kann ich mich schützen? **Bleiben Sie zu Hause!**
Gemeinsam können wir die Herausforderung meistern
und uns **gegenseitig unterstützen**, gesund zu bleiben!